

Second Semester

Core Course - (CC-4)

CORE COURSE-4: Russian Language-4 (Grammar)

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course Title & Code Credits	Credit Distribution of the Course			Eligibility Criteria	Pre- requisite of the course (if any)
	Lecture	Tutorial	Practical/Practice		
RUSSIAN LANGUAGE-4 Grammar Code: BAHRUCC-4 Credits: 4	3	1	-	A1 Level	NA

Aims & Objectives:

The aim of the Course is to introduce grammatical structures of Russian and achieve A2 level (Basic level). The objective of the Course is to achieve competence in correct usage of grammatical structures in communicative speech situations. Students will be encouraged to use computer-aided learning programs on Russian language. Students would also be able to develop their knowledge of Lexical system of Russian.

Course Learning Outcomes

- Enable students to understand grammatical structures of A2 Level (Basic level) in Russian Language
- Equip students to understand grammatical structures, morphological forms, word formation and syntax of Russian.
- Linguistic analysis of simple texts and answering questions on them in writing.

Teaching Learning process

- Teaching-learning process is oriented towards enabling students to attain the defined learning outcomes relating to the course. The outcome based approach, particularly in the context of undergraduate studies, requires a significant shift from teacher-centric to learner-centric pedagogies, and from passive to active/participatory pedagogies. This course lends itself to well-structured and sequenced acquisition of knowledge and skills. Practical skills, including an appreciation of the link between theory and practice, will constitute an important aspect of the teaching-learning process.

- Teaching methods include: lectures supported by group tutorial work; the use of prescribed textbooks and e-learning resources and other materials; open-ended project work, some of which may be team-based; activities designed to promote the development of generic/transferable and subject-specific skills; and internship.
- Task Based learning modules that integrate real life situations within the context of the classroom; Learners are expected to perform certain tasks in day-to-day life situations in groups.
- By using latest tools of Information technology and social media, the learners will be given an opportunity to put in practice reading and writing skills; learning and exploring even beyond the classroom and use the classroom primarily for interactive, task-based activities.

Assessment Methods

Assessment of Russian Grammar adopting the descriptors specified for A2 level.

- 25% weightage on Formative Internal assessment through closed-book/open-book tests, tasks, project presentations, assignments in writing and a variety of simple creative writing activities using the target language (10 marks: Assignment; 10 marks: in-House Examination & 5 marks: Attendance)
- 75% weightage on End Semester written Examination (A2 level).

UNITS

UNIT 1) WORD FORMATION

- Stem of the word and the ending; root, prefix, suffix, postfix.
- Word formation of nouns
- Word formation of adjectives,
- Word formation of adverbs,
- Word formation of verbs

UNIT 2) MORPHOLOGY

I. Nouns

- Case System of Nouns
- Case forms (in plural): Meaning & Usage

II. Pronouns

- Declension of pronouns:
 - Possessive pronouns
 - Reflexive pronouns
 - Demonstrative pronouns
 - Negative pronouns
 - Interrogative pronouns
 - Indefinite pronouns
 - Determinative pronouns

III. Adjectives

- Declension of adjectives
- Comparative degree of adjectives

IV. Verbs

- Case governance of verbs
- Pairs of the verbs (идти-ходить, ехать-ездить, лететь-летать, бежать-бегать, везти-возить, вести-водить, нести-носить, плыть-плавать)
- Verbs of motion with prefixes: (в-, вы-, при-, у-, под-, от-, до-, по-, без-).
- Participles

Department of Slavonic & Finno-Ugrian Studies, North Campus, University of Delhi
Bachelor of Russian (Hons.) 2024-2025

v. Verbal adverbs

V. Numerals

- i. Cardinal numerals
- ii. Use of numerals with nouns & adjectives
- iii. Ordinal numerals & their declension

VI. Adverbs: Comparative Degree of Adverbs

VII. Other parts of speech:

- i. Prepositions: Simple & Derived
- ii. Conjunctions & conjunctive words
- iii. Particles

UNIT 3) SYNTAX

- a. Subject & Predicate, their expression & combination
- b. Direct & Indirect speech
- c. Types of Complex sentences
- d. Types of Subordinate clauses
- e. Active and Passive construction of sentences

Weekly structure:

Week 1-7: Units 1-2

Week 8-14: Units 3

Note:

- 1) Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination branch, University of Delhi, from time to time.
- 2) The detailed syllabus can also be found in: Glazunova O.I. & Others, Syllabus for Russian as a Foreign Language (Levels A1-C2), Moscow, Publisher “Russkiy Iazyk”, 2016. (Глазунова О.И. и др., Программа по русскому языку как иностранному (Уровни А1-С2), М.: Русский язык. Курсы, 2016. ISBN 978-5-88337-561-2.)

Recommended books:

1. Akseonova M. P. (2000). Russky Yazyk po-Novomu. Part 1&2. Zlotoust. St. Petersburg.
2. Antonova, V. E., Nakhabina, M. M., Tolstych, A. A. (2021). Doroga v Rossiyu. Basic Level. Zlatoust. St. Petersburg.
3. Khavronina S. A., Shirochenskaya A. E. (2004). Russian in Exercises. “Russkiy yazyk”, Moscow.
4. Kostamarova V. G. (1988). Russky yazyk dlya vsekh. Russky Yazik. Moscow.
5. Kuz'mina N. V. (2010). Russian Grammar in Tables. Flinta, Nauka, Moscow.
6. Laskaryova E. R. (2008). Chistaya Grammatika, Saint-Petersburg.
7. Malyshev G.G. (2006). Russian Grammar in Pictures for Beginners. Zlatoust. St. Petersburg.
8. Munjal, Girish, «RUSSIAN CASE SYSTEM» с CD-ROM, Пособие по падежной системе русского языка. Langers International Pvt. Ltd., New Delhi, India, ISBN 978-93-80809-77-9
9. Ovsienko Yu.G. (2004). Russian. Textbook I & II. RLC, Moscow.
10. Pande H. C. (2023). Russian for Indians. Goyal Publishers & Distributors Pvt. Ltd., Delhi
11. Wagner, V. N., Ovsienko, Y. G. (2023). Russian. People’s Publishing House, Moscow.

Second Semester

Core Course - 5

CORE COURSE-5: Russian Language-5 (Reading & Writing Skills)

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course Title & Code Credits	Credit Distribution of the Course			Eligibility Criteria	Pre- requisite of the course (if any)
	Lecture	Tutorial	Practical/Practice		
RUSSIAN LANGUAGE-5 Reading & Writing Skills Code: BAHRUCC-5 Credits: 4	3	1	-	A1 Level	NA

Aims & Objectives:

The aim of the course is:

- To develop language skills (which includes: Reading comprehension, Written Composition, Grammar, Letter & essay).
- To introduce vocabulary and expression in every day situation.

The objective is to develop language skills (reading, listening and writing) at A2 level. The students will be encouraged to produce their own sentences in the language.

Course Learning Outcomes

- Enable students to identify phrases and the general vocabulary used related to daily routine (family, education, work, daily routine, health, shopping etc.)
- Enable students to read texts and answer the questions. Text of elementary level should be between 150-200 words with number of unknown words not more than 2%.
- The learner will be able to write one short composition

Teaching Learning process

- Teaching-learning process is oriented towards enabling students to attain the defined learning outcomes relating to the course within a programme. The outcome-based approach, particularly in the context of undergraduate studies, requires a significant shift from teacher-centric to learner-centric pedagogies, and from passive to active/participatory pedagogies. This course lends itself to well-structured and sequenced acquisition of knowledge and skills. Practical skills, including an

Department of Slavonic & Finno-Ugrian Studies, North Campus, University of Delhi
Bachelor of Russian (Hons.) 2024-2025

appreciation of the link between theory and practice, will constitute an important aspect of the teaching-learning process.

- Teaching methods include: lectures supported by group tutorial work; the use of prescribed textbooks and e-learning resources and other materials; open-ended project work, some of which may be team-based; activities designed to promote the development of generic/transferable and subject-specific skills; and internship.
- Task Based learning modules that integrate real life situations within the context of the classroom; Learners are expected to perform certain tasks in day-to-day life situations in groups.
- By using latest tools of Information technology and social media, the learners will be given an opportunity to put in practice reading and writing skills; learning and exploring even beyond the classroom and use the classroom primarily for interactive, task-based activities.

Assessment Methods

Assessment of Russian Grammar adopting the descriptors specified for A2 level.

- 25% weightage on Formative Internal assessment through closed-book/open-book tests, tasks, project presentations, assignments in writing and a variety of simple creative writing activities using the target language (10 marks: Assignment; 10 marks: in-House Examination & 5 marks: Attendance)
- 75% weightage on End Semester written Examination (A2 level).

Keywords: Russian, comprehension, Reading, Writing skills

UNITS

UNIT 1. Reading comprehension (Reading & Summarizing in written form)

- I. Understanding the essence of a text & defining the topic of the text; analyses of the text, rewriting of the text;
Topics: Russian family, festivals, food, games, cities, university etc.
- II. An unseen passage of about 150-200 words will be given in the language. Questions based on the given passage, will be set, to be answered in the language, so as to test the students' understanding of the content of the passage.
- III. Full, exact and deep understanding of the information given in the text, grammar practice of text, using the text words phrase for practice at Advanced level (200 words)

UNIT 2. Writing comprehension

Text comprehension (listening & summarizing in written)

Students will be required to listen to one short composition and summarise.

- a) Understanding the essence of a text & defining the topic of the text;
- b) Full, exact and deep understanding of the information given in the text - (150-200 words)

UNIT 3: Letter, Application Writing & Schools & Universities notices (formal & informal)

Wishes Letter (formal & informal)
Formal email Letter

Leave application
University notices

UNIT 4: Essay writing on topics:

1. Family & Social Life	5. Russian and Indian cities
2. Friends	6. Festivals
3. Hobby	7. Seasons
4. Holiday Time & Travel	
8. Russian State Symbols (Flag, Anthem, Emblem) & others.	

Weekly structure:

Week 1-7: Units 1-2

Week 8-14: Units 3-4

Note:

- 1) Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination branch, University of Delhi, from time to time.
- 2) The detailed syllabus can also be found in: Glazunova O.I. & Others, Syllabus for Russian as a Foreign Language (Levels A1-C2), Moscow, Publisher “Russkiy Jazyk”, 2016. (Глазунова О.И. и др., Программа по русскому языку как иностранному (Уровни А1-С2), М.: Русский язык. Курсы, 2016. ISBN 978-5-88337-561-2.)

Recommended textbooks:

- 1) Новикова Н. С., Щербакова О. М. «Синяя звезда: Рассказы и сказки русских и зарубежных писателей с заданиями и упражнениями: учеб. пособие. - 6-е изд. М.: Флинта: Наука, 2007. - 256 с. - (Русский язык как иностранный).
- 2) Читаем с удовольствием! Пособие по чтению для иностранных учащихся. Элементарный уровень (A1+) / О.В. Данилина, А.П. Жорова.
- 3) Wagner, V.N. and Ovsienko, Y.G. Russian. Moscow 2008. Chapter 6 - 12.
- 4) Munjal, Girish. «Russian Case System» с CD-ROM, Пособие по падежной системе русского языка. Langers International Pvt. Ltd., New Delhi, India, ISBN 978-93-80809-77-9.
- 5) Овсиенко Ю. Г. «Русский язык для начинающих: Учебник (для говорящих на английском языке).» - 15-е изд., стереотип. М.: Рус. яз. Курсы, 2008 - 472 с.
- 6) «Шкатулочка»: пособие по чтению для иностранцев, изучающих русский язык (элементарный уровень). Под ред. О.Э. Чубаровой
- 7) «Шкатулка»: пособие по чтению для иностранцев, начинающих изучать русский язык. Под ред. О.Э. Чубаровой
- 8) Архипова, Л.В. «Мы живём в России» : учеб.-метод. пособие / Л.В. Архипова. –Тамбов: Изд-во Тамб. гос. техн. ун-та, 2007.
- 9) И.В. Курлова «Начинаем читать по-русски». Пособие по чтению для иностранцев, начинающих изучать русский язык
- 10) Н.Б. Караванова «Читаем и всё понимаем». Пособие по чтению и развитию речи для иностранцев, изучающих русский язык.

Second Semester

Core Course - (CC-6)

CORE COURSE-6:
Russian Language-6 (Listening comprehension and Spoken expression)

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course Title & Code Credits	Credit Distribution of the Course			Eligibility Criteria	Pre- requisite of the course (if any)
	Lecture	Tutorial	Practical/Practice		
RUSSIAN LANGUAGE-6 Listening comprehension and Spoken expression Code: BAHRUCC-6 Credits: 4	3	1	-	A1 level	NA

Aims & Objectives:

The aim of the course is to achieve A2 level, which includes, phonetics, communicative grammar, listening comprehension and Spoken expression.

The objective is to achieve development of: A) Socio-linguistic & Socio-cultural communication of the learners in standard situations of daily life. B) phonetic competence, lexical-semantic competence, socio-linguistic, discourse, strategic and socio-cultural competence through computer-aided, audio-visual learning programs on Russian language. The students will be encouraged to use and make multimedia presentations and activities like: role-play, discussions, presentations, study games etc.

Course Learning Outcomes

Enable students to attain A2 Level of Russian Language and Socio-linguistic & Socio-cultural competence, including:

- Phonetics: specific rules of pronunciation (pronunciation of -ть in nouns and infinitive for verbs; verbs with postfixes -те, -сь, -ся; nouns with suffix -ость; words with combination of two/three consonants together; Intonation constructions & Specific Rules of Russian pronunciation;
- Comprehension and Retelling of texts, reading simple texts and answering questions on them in spoken form;
- Equip students to speak about subjects pertaining to his/her immediate environment;
- Basic communication skills in situations related to daily routine, socio-linguistic and socio-cultural spheres.
- The learner should be able to verbally realize the following intentions: forms of etiquette, greet people, see off people, addressing various participants of a conversation; sustaining a conversation in various communicative situations; congratulating someone; knowledge about Russian culture and norms of behavior in various communicative situations with native Russians;

- Compilation of monologues & dialogues on themes, like: my day, my studies/work: relaxing; famous people of Russia; telephonic conversation; discussions on free time, official and informal acquaintance; developing listening comprehension of audio-texts (200 words) (unknown words 2%); way of life; festivals & traditions of Russia; health; situational dialogues: in an office, at University, lessons and in the library; at the doctor's; city and country, famous people of the country of learners; Man & Nature; Media.
- The learner should be able to understand information given in spoken form as a monologue and a dialogue based on daily routine, socio-cultural and academic sphere of communication.

Teaching Learning Process

- Teaching-learning process is oriented towards enabling students to attain the defined learning outcomes relating to the course within a programme. The outcome based approach, particularly in the context of undergraduate studies, requires a significant shift from teacher-centric to learner-centric pedagogies, and from passive to active/participatory pedagogies. This course lends itself to well-structured and sequenced acquisition of knowledge and skills. Practical skills, including an appreciation of the link between theory and practice, will constitute an important aspect of the teaching-learning process.
- Teaching methods include: lectures supported by group tutorial work; the use of prescribed textbooks and e-learning resources and other materials; open-ended project work, some of which may be team-based; activities designed to promote the development of generic/transferable and subject-specific skills; and internship.
- Task Based learning modules that integrate real life situations within the context of the classroom; Learners are expected to perform certain tasks in day-to-day life situations in groups.
- By using latest tools of Information technology and social media, the learners will be given an opportunity to put in practice listening and spoken expression in Russian; learning and exploring even beyond the classroom and use the classroom primarily for interactive, task-based activities.

Assessment Methods

Assessment of Russian Grammar adopting the descriptors specified for A2 level.

- 25% weightage on Formative Internal assessment through closed-book/open-book tests, tasks, project presentations, assignments in writing and a variety of simple creative writing activities using the target language (10 marks: Assignment; 10 marks: in-House Examination & 5 marks: Attendance)
- 75% weightage on End Semester written Examination (A2 level).

Keywords

Russian, Phonetics, Listening, Comprehension, Spoken

UNITS

UNIT 1. Phonetics: Specific Rules of Pronunciation, Intonation constructions

UNIT 2. Listening comprehension

Monologue (informative & narrative) and Dialogues (number of unknown words 2%); Genre of texts: media informative/factual, formal & informal communicative situation in a public sphere & daily life.

- a. Comprehension of a monologue – 200 words;
- b. Comprehension of a dialogue – 100-150 words

UNIT 3. Spoken Reproduction of text & Spoken Expression of one's opinion on a topical issue 'for or against':

- a) Monologue (media texts, about famous people of Russia, Russian festivals & traditions, way of life, health etc.).

b) Dialogue – 5-8 min.

UNIT 4. Spoken Expression on topics (free time, relaxing & interests, Man & Nature, various media)

Weekly structure:

Week 1-4: Unit 1

Week 5-14: Units 2-4

Note:

1. **Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination branch, University of Delhi, from time to time.**
2. The detailed syllabus can also be found in: Glazunova O.I. & Others, Syllabus for Russian as a Foreign Language (Levels A1-C2), Moscow, Publisher “Russkiy Iazyk”, 2016. (Глазунова О.И. и др., Программа по русскому языку как иностранному (Уровни А1-С2), М.: Русский язык. Курсы, 2016. ISBN 978-5-88337-561-2.)

Recommended textbooks:

- 1) Караванова Н. Б. "Говорите правильно!" (Survival Russian). Курс русской разговорной речи
- 2) Клементьева Т.Б., Д.С. Труanova «7 шагов к общению на русском языке».
- 3) Каретникова Л.Г. «Да, я говорю по-русски»: русский язык для начинающих.
- 4) Данилина О.В., Шипицо Л.В. «Интересно послушать» Пособие по аудированию.
- 5) Говорим по-русски. Пособие по развитию речи для иностранных учащихся. Элементарный уровень+ (A1+) / Г.В. Беляева, Н.В. Иванова, И.А. Хоткевич, О.О. Шувалова
- 6) Ovsienko Yu.G. Russian. Textbook I & II. RLC, Moscow, 2004.
- 7) Khavronina S.A., Shirochenskaya A.E. Russian in Exercises. “Russkiy yazyk”, Moscow, 2004.
- 8) Munjal, Girish (Dr.), «RUSSIAN CASE SYSTEM» с CD-ROM, Пособие по падежной системе русского языка. Langers International Pvt. Ltd., New Delhi, India, ISBN 978-93-80809-77-9
- 9) Копытина Г.М. Very Simple! Russian for Beginners. Очень просто! Русский язык для начинающих (+CD), «Русский язык», ISBN: 978-5-88337-292-6
- 10) Wagner, V.N. and Ovsienko, Y.G. Russian. Moscow 2008.
